

LICENCIA DE MARCA IRAM »



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-M67-003.4 (C14)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución SIC&M N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación.

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution SIC&M N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MAINCAL S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Eva Perón 1452 (Ex Av. Las Palmeras), Lotes 54-55, Parque Industrial Metropolitano, (2121) Pérez, Pcia. de Santa Fe, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

MAINCAL S.A. \ Av. Eva Perón 1452 (Ex Av. Las Palmeras), Lotes 54-55, Parque Industrial Metropolitano, (2121) Pérez, Pcia. de Santa Fe, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

Calzado de Seguridad para uso industrial

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver anexo

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

VORAN

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3610:2015

El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001), que ha sido conformado y el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y servicios (DC-PG 129), así como con la Resolución SIC&M N° 896/1999 y sus Resoluciones y Disposiciones complementarias.

The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Agreement (DC-R 001), which have been signed by the license holder and procedure for applying the IRAM Marks of Conformity Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129), together with the Resolution SIC&M N° 896/1999 and its complementary Resolutions and Dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. Ver Anexo emitido por / issued by SHITSUKE.

Esta Licencia anula y reemplaza a la emitida con fecha: 2017-08-30

This License cancels and replaces the license dated: 2017-08-30

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2016-09-23

Fecha de aprobación:
Approval date:

2017-10-11


Ing. Pablo Calabrese
Dirección de Certificación
Certification Management


Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-M67-003.4 (C14)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de / of 1

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MAINCAL S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Eva Perón 1452 (Ex Av. Las Palmeras), Lotes 54-55, Parque Industrial Metropolitano, (2121) Pérez, Pcia. de Santa Fe, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

Modelo	Código	Requisitos
Zapato	HERMES (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	JANO (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	ARION (N; M; B)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	TAURO (M; N; B)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	TRINAX (M)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	NEPTUNO (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	ORION (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	AQUILES (N; M; B)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	APOLO (N; M)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	FENIX (N - B)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	ARGOS (M; N; B)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	BRONTES (M)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	TEUCRO (N; M; R)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Borceguí	ARES (N; M)	CI - P - D - E
Bota	GEA (N)	CI - P - D - E
Bota	GEA (M)	CI - P - D - E
Zapato	ATTACK (N; M)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	BREAK (M; N; G; A)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	VANGUARD (M; G)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	CRONOS (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	ETHON (N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Zapato	KIEL (M; N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Botín	KASSEL (M; N)	D - E - HI - CI - WR - P - A
Borceguí	KENNER (N; M)	D - E - HI - CI - WR - P - A

Observaciones: Planta exterior Poliuretano bidensidad (Pu-Pu) / Calzados certificados con punteras metálicas y plásticas - Talles 34 al 49.

Requisitos:

D: Rigidez dieléctrica de la planta exterior.

E: Requisito Especial: absorción de energía en la zona del talón.

HI: Requisito Especial: aislamiento frente al calor del piso.

A: Requisito Especial: Antiestático.

CI: Requisito Especial: aislamiento al frío de la planta exterior.

WR: Requisito Especial: resistencia al agua.

P: Requisito Especial para calzado con plantilla resistente a la perforación. (plantilla textil)

Colores: N: Negro

M: Marrón

B: Blanco

R: Rojo

A: Azul

G: Gris

Informes N°: 2835-155-444-2979; 2836-155-445-2980; 2837-155-446-2981; 2838-155-447-2982; 2839-155-448-2983; 2840-155-449-2984; 2841-155-450-2985; 2842-155-451-2986; 2843-155-452-2987; 2844-155-453-2988; 2845-155-454-2989; 2846-155-455-2990; 2847-155-456-2991; 2848-155-457-2992; 2849-155-458-2993; 2916-155-418-2870; 3217-155-502-3233; 3219-155-503-3234; 3220-155-504-3235; 3221-155-505-3236 & 3222-155-506-3237.

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

Ing. Pablo Calabrese

**Dirección de Certificación
Certification Management**

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación
de Productos
OCP 001